

## الفرعون طاهارقا

يسرنا أن ننشر في أدناه الترجمة العربية للرسالة القيمة التي بحث بها الدكتور سمبسن أحد أساتذة المركز الامريكى للابحاث الاثرية فى القاهرة • وتتضمن دراسته الاولية للكتابتين الهيروغليفتين النتين وجدتا منقوشتين على تمثالين فرعونيين أثناء تنقييات مديرية الآثار القديمة العامة فى تل النبي يونس فى نينوى ( قرب الموصل ) • وكانت قد أرسلت صورهما الى سريادة الاستاذ مصطفى عامر المدير العام لمصلحة الآثار العمومية المصرية • كما ارسلت الى المركز الامريكى للابحاث الاثرية فى القاهرة والى مؤسسات علمية أخرى تلبية للطلبات التي تقدمت بها المؤسسات المذكورة • وستنشر « سومر » تباعا ما يصل اليها من تقارير أخرى •

« سومر »

معالى مدير الآثار القديمة العام

بغداد

كان لمبادرتكم الى ارسال صورة الكتابات التي اكتشفتموها حديثا فى نينوى موضوع تقديرنا • ومما يؤسف له أن أجد المواضع المهمة فى الكتابة متلوف ، ولا بد لى من الوقوف على الصور المسحوبة عن الكتابة مباشرة لا عن قوالها لئسنى لى قراءة العلامات بوجه صحيح • فان تسرت لديكم الآن صور التماثيل ، من الجهة الامامية وصور جوانبها مع ذكر قياساتها فان ذلك يساعدنى على تقديم دراسة دقيقة عن هذا الموضوع • ولما كنت أعتقد انكم ترغبون فى نشر تقرير أولى القراء « سومر » ، فان المعلومات التالى بيانها قد تكون ذات فائدة لهذا الغرض •

ان الكتابة التي هى أكثر وضوحا من الاخرى تنص :

« الاله الطيب ، سيد الطقوس ، طاهارقا ، الممنوح حياة الى الابد [ العمود الاول ] ،

محبوب أونورس ، الذى يسكن فى بلد « س » وهب الحياة [ العمود الثانى ] » •

اما المكتابة الثانية وهى دون الاولى وضوحا فلا تختلف عنها سوى ان فى العمود

الاول ورد النعت المألوف « سيد القطرين » قبل قوله « سيد الطقوس » ، واسم مكان

عبادة أونورس قد أمحي من الكتابة الى حد بعيد •